**DEMANDE DE SUSPENSION TARIFAIRE / DE CONTINGENT TARIFAIRE**

**REQUEST FOR TARIFF SUSPENSION / TARIFF QUOTA**

(Supprimer la mesure inadéquate / Delete inappropriate measure)

**À REMPLIR EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS / TO FILL OUT IN FRENCH AND ENGLISH**

(FRANCE)

**Partie III / Part III**

(pour la Commission uniquement / for Commission only)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Question / question | réponse / ANSWER |
| 11 | Demande présentée par / Request submitted by:  Adresse / Address:  Tél./Fax :  Courriel / E-mail: | Direction Générale des Douanes et Droits indirects  Bureau COMINT 3 - Cellule Politique Commerciale  11, rue des Deux Communes  93 558 MONTREUIL CEDEX  01 57 53 43 61  [dg-comint3-suspensions@douane.finances.gouv.fr](mailto:dg-comint3-suspensions@douane.finances.gouv.fr)  [lea.scalia@douane.finances.gouv.fr](mailto:lea.scalia@douane.finances.gouv.fr)  [fanny.bitam@douane.finances.gouv.fr](mailto:fanny.bitam@douane.finances.gouv.fr) |
| 12 | **Importations prévues pour l’année N+1** (première année de la période de validité demandée)  **Anticipated imports for year N+1** (first year of the validity period requested)  - valeur (en EUR) / value (in EUR):  Veuillez saisir le montant sans espace, point ni virgule / Please type the amount without spaces, dots or commas  - quantité (en poids et en unité supplémentaire, le cas échéant, pour le code NC en question) / quantity (in weight and supplementary unit if applicable for CN code in question):  Veuillez saisir le volume sans espace, point ni virgule / Please type the amount without spaces, dots or commas |  |
| 13 | **Importations pour l’année N-1** (année précédant l’année au cours de laquelle la demande est introduite)  **Imports for year N-1** (year preceding the year in which the request is made):  - valeur (en EUR) / value (in EUR):  Veuillez saisir le montant sans espace, point ni virgule / Please type the amount without spaces, dots or commas  - quantité (en poids et en unité supplémentaire, le cas échéant, pour le code NC concerné) / quantity (in weight and supplementary unit if applicable for CN code in question):  Veuillez saisir le volume sans espace, point ni virgule / Please type the amount without spaces, dots or commas |  |
| 14 | **Taux de droit applicable** au moment de la demande (y compris les accords préférentiels, les accords de libre-échange, s'ils existent pour l'origine des marchandises demandées)  **Applicable duty rate** at the time of the request (including preferential agreements, free trade agreements, if they exist for the origin of the requested goods)  - Taux de droits "pays tiers" / Third country duty rate:  - Taux de droit préférentiel applicable : (dans l’affirmative, taux de droit : …) / Preferential duty rate applicable: (if yes, duty rate:…) | Oui/non  Yes/no |
| 15 | **Estimation des droits de douane non perçus** (en EUR) sur une base annuelle :  Veuillez saisir le montant sans espace, point ni virgule  **Estimated uncollected customs duties** (in EUR) on an annual basis:  Please type the amount without spaces, dots or commas |  |
| 16 | **Origine des marchandises demandées / Origin of requested goods**  Nom du producteur extérieur à l’UE / Name of non EU producer:  Pays / Country: |  |
| 17 | **Nom et adresse de l'utilisateur dans l'UE / Name and address of the user in the EU** :  Adresse / Address:  Tél./Fax :  Courriel / E-mail:  Numéro d’enregistrement REACH / REACH registration number: |  |
| 18 | **Déclaration de l'intéressé attestant que les produits importés ne font pas l'objet d'un contrat d'exclusivité** (document obligatoire, à joindre à la demande en annexe)  **Declaration by the interested party that the imported products are not the subject of an exclusive trading agreement** (join extra-sheet- see Annex II to do this communication) (obligatory). |  |

Annexes (fiches techniques des produits, notices explicatives, brochures, etc.) / Annexes (products data sheets, explanatory leaflets, brochures etc..)

Nombre de pages / Number of pages:

*N.B.:* Si l'un des éléments d'information visés dans les parties II ou III est confidentiel, des pages séparées, clairement indiquées comme telles, doivent être ajoutées. Le niveau de confidentialité doit également être précisé sur la page de couverture.

La Direction générale de la fiscalité et de l’Union douanière (DG TAXUD), en charge de la gestion des demandes de suspensions ou de contingents tarifaires autonomes, pourra partager certaines informations du dossier lors de sa consultation interne avec les services compétents de la Commission européenne (par exemple la direction générale de l'environnement, la direction générale de la santé et de la sécurité alimentaire, la direction générale du marché intérieur, de l'industrie, de l’entrepreneuriat et des PME).

*N.B.:* If any of the items of information in part II or II is confidential, separate pages, clearly labelled as such, have to be added. The level of confidentiality needs to be specified also on the cover page.

The Directorate General Taxation and Customs (DG TAXUD), in charge of the processing requests for autonomous tariff suspensions or quotas, may share some elements of the file during its internal consultation with the competent services of the European Commission (e.g. Directorate-General for Environment, Directorate-General Health and Food Safety, Directorate-General Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs).